

## CONDICIONES DE SERVICIO DE BBM ENTERPRISE PARA USO PERSONAL

**Bienvenido a BBM Enterprise para uso personal.** BBM Enterprise se le ofrece a Usted para uso personal de forma especial debido a la finalización de la vida útil de la plataforma de BBM para el consumidor. Al utilizar o acceder a cualquiera de los Servicios o productos de BBM (en conjunto, los “Servicios”), incluidos textos, material gráfico, fotografías, software, sitios web u otros materiales que figuren o se ofrezcan como parte de los Servicios o que se carguen a los mismos (en conjunto, el “Contenido”), Usted acepta vincularse por estas Condiciones de servicio, incluido(s) el(los) anexo(s) adjunto(s) (en conjunto, el “Contrato”) y nuestra Política de privacidad en [www.blackberry.com/legal/privacy.shtml](http://www.blackberry.com/legal/privacy.shtml).

“Usted” se refiere a: (i) Usted como persona individual si utiliza o accede a los Servicios a título personal o (ii) si utiliza o accede a los Servicios por cuenta de una empresa u otra entidad, Usted y la entidad en cuyo beneficio Usted utiliza o accede a los Servicios. Los términos “BlackBerry”, “nosotros” y “nos” tienen del significado expuesto en la Sección 22. Consulte [www.blackberry.com](http://www.blackberry.com) para más información de contacto.

Usted y BlackBerry se denominarán cada uno algunas veces como una “Parte” y conjuntamente como las “Partes”.

Nosotros estamos comprometidos a mantener la privacidad y la seguridad de la información personal. Consulte nuestra política de privacidad (citada anteriormente) y las Secciones 17 y 18 del presente Contrato para información acerca de cómo tratamos la información personal.

EL PRESENTE CONTRATO CONTIENE DISPOSICIONES QUE LIMITAN O EXCLUYEN NUESTRA RESPONSABILIDAD ANTE USTED Y QUE DE OTRO MODO TIENEN UN IMPACTO SOBRE DE SUS DERECHOS LEGALES. EL PRESENTE CONTRATO NO AFECTA, DEROGA, DISMINUYE O EXCLUYE SUS DERECHOS LEGALES REGLAMENTARIOS O PRESTACIONES LEGALES REGLAMENTARIAS APLICABLES EN SU JURISDICCIÓN, (EN LA MEDIDA EN QUE USTED PUEDA TENER DERECHO A TALES DERECHOS LEGALES REGLAMENTARIOS) O LAS OBLIGACIONES LEGALES REGLAMENTARIAS DE BLACKBERRY EN SU JURISDICCIÓN EN LA (EN LA MEDIDA EN QUE BLACKBERRY PUEDA TENER TALES OBLIGACIONES).

SI SU DIRECCIÓN PRINCIPAL SE ENCUENTRA EN CANADÁ, LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA, EL REINO UNIDO, CHINA (INCLUIDA la Región Administrativa Especial de Hong Kong de la República Popular de China, “HONG KONG”), ENTONCES ESTE CONTRATO REQUIERE QUE USTED UTILICE EL ARBITRAJE DE FORMA INDIVIDUAL PARA RESOLVER LAS DISPUTAS EN LUGAR DE LOS JUICIOS CON JURADO O JUEZ O LAS DEMANDAS COLECTIVAS.

SI USTED ES RESIDENTE DE FRANCIA DEFINIDO COMO CONSUMIDOR DENTRO DEL SIGNIFICADO DEL CÓDIGO DEL CONSUMIDOR FRANCÉS, ALGUNAS DISPOSICIONES DEL PRESENTE CONTRATO NO SE APLICARÁN A USTED Y EN LA MEDIDA EN QUE USTED EXTIENDA TALES DERECHOS OBLIGATORIOS DISPUESTOS POR LEY, EL PRESENTE CONTRATO NO AFECTARÁ EN NINGÚN CASO SUS DERECHOS OBLIGATORIOS DISPUESTOS POR LEY.

SI USTED ES RESIDENTE DE ITALIA DEFINIDO COMO “CONSUMIDOR” EN EL SIGNIFICADO MENCIONADO EN EL DECRETO LEGISLATIVO ITALIANO N.º 206 DEL 6 DE SEPTIEMBRE DE 2005 (LO CUAL SIGNIFICA QUE USTED ES UNA PERSONA FÍSICA QUE ACTÚA CON FINES QUE NO ENTRAN EN EL CONTEXTO DE SU OFICIO, ACTIVIDAD O PROFESIÓN) PUEDE SER TENER DERECHO A LOS DERECHOS EXPUESTOS EN EL DECRETO LEGISLATIVO ITALIANO N.º 206 DEL 6 DE SEPTIEMBRE DE 2005, CON SUS ENMIENDAS NECESARIAS Y NINGUNA DISPOSICIÓN DEL PRESENTE CONTRATO SE APLICARÁ USTED. LA LIMITACIÓN O

**SUPRESIÓN DE ESOS DERECHOS, O INCLUSO LA OPCIÓN DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE EN VIRTUD DEL ARTÍCULO 24 (DE) DEL PRESENTE CONTRATO.**

**1. REQUISITOS PARA UTILIZAR LOS SERVICIOS**

A fin de utilizar los Servicios, incluida la obtención de una cuenta de usuario o Identificación de BlackBerry, deberá Usted tener una edad mínima y ya bien ser mayor de edad, un menor emancipado o poseer el consentimiento del legal de un padre o tutor legal y estar plenamente facultado y competente para suscribir este Contrato. “Edad mínima” significa mayor de 13 años excepto en los siguientes países: (a) en España y Corea del Sur, significa 14 años de edad y (b) en los Países Bajos, eso significa 16 años de edad. Algunas partes de los Servicios, incluido el Contenido, podrían estar sujetas a adicionales restricciones de edad.

Si Usted suscribe este Contrato en nombre de una empresa o de otra entidad, Usted declara y garantiza que tiene autoridad para suscribir este Contrato en nombre de tal empresa u otra entidad.

También declara que a Su leal saber Usted reúne los requisitos para utilizar los Servicios (incluida la recepción de cualquier software que nosotros suministramos como parte de los Servicios) en virtud de la legislación aplicable y no se encuentra ubicado en un país que esté sujeto a un embargo del gobierno estadounidense o canadiense o que haya sido designado por el gobierno estadounidense o canadiense como país “que apoya el terrorismo” y que Usted no figura en ninguna lista del gobierno estadounidense o canadiense de personas prohibidas o restringidas.

**2. REGLAS PARA UTILIZAR LOS SERVICIOS**

Usted es responsable por todas las actividades con respecto a Su utilización de los Servicios, incluido cualquier Contenido que Usted suba o comparta o transmita de otro modo a través de los Servicios. Si Usted es una sociedad u otra entidad legal, Usted acepta que es responsable de las actividades de sus empleados, agentes y demás personas que Usted autorice para utilizar los Servicios en Su nombre. Sin limitar lo indicado anteriormente, al utilizar o acceder a los Servicios, Usted deberá asegurarse de que:

- (a) los Servicios se utilicen de conformidad con el presente Contrato, la documentación aplicable de los Servicios y en cumplimiento con todas las leyes y las normativas aplicables (por ejemplo, si el uso de cualquier parte de los Servicios, como por ejemplo una llamada por vídeo o voz no está permitida bajo la legislación aplicable en Su jurisdicción, no deberá Usted utilizar esa parte de los Servicios);

toda la información que Usted suministre en virtud del Contrato y en el curso de la utilización de los Servicios, incluso al crear una cuenta de usuario, como la Identificación de BlackBerry, es verdadera, exacta, actual y completa y Usted acepta actualizar esta información para mantenerla verdadera, exacta, actual y completa durante tanto tiempo como continúe utilizando los Servicios o la cuenta;

- (b) Usted no tomará deliberadamente ninguna acción que interfiera con, degrade o afecte adversamente los Servicios, o cualquier software, hardware, red, sistema, Contenido o servicio utilizado por cualquier persona conjuntamente con los Servicios o que tenga otro efecto perjudicial sobre nosotros o nuestras subsidiarias y filiales (el “Grupo de Empresas de BlackBerry”), un proveedor de conexión inalámbrica móvil (“Proveedor de Servicios”), o cualesquiera de los clientes, infraestructura, productos o Servicios del Grupo de Empresas de BlackBerry o de los Proveedores de servicio, y abandonará inmediatamente esta actividad si se lo solicitamos;

- (c) los Servicios, o cualquier parte de los mismos, no se utilizan para transmitir, publicar, compartir, subir, distribuir o difundir ningún Contenido impropio, acosador, abusivo, difamatorio, calumnioso, obsceno, ilegal o engañoso;
- (d) los Servicios, o cualquier parte de los mismos, no se deben utilizar para cometer o intentar cometer un delito o facilitar el la comisión de ningún delito o ningún otro acto ilegal o agravio, incluida la subida, recogida, almacenamiento, publicación, transmisión, comunicación o hacer disponible de otro modo cualquier información o material que Usted no tenga derecho a recoger, almacenar o poner a disposición;
- (e) los Servicios no se deben utilizar para subir, publicar, transmitir o hacer disponible ningún Contenido que contenga un virus o cualquier otra forma de código malicioso o datos que probablemente tenga o esté destinado a tener un impacto adverso sobre a los Servicio o suministrar acceso no autorizado a los mismos ni tampoco ningún otro software, hardware, servicio o datos y si Usted descubre la existencia de tal Contenido, nos avisará inmediatamente de ello;
- (f) Usted no venderá, alquilará, arrendará ni traspasará o intentará vender, alquilar, arrendar o traspasar los Servicios incluido cualquier Contenido puesto a Su disposición como parte de los Servicios o Su derecho a los Servicios o cualquier parte de los mismos a ninguna otra persona, sin permiso escrito previo y expreso o cuando los Servicios o cualquier Contenido sea suministrado por alguien que no seamos nosotros, sin el permiso escrito previo y expreso de tal proveedor;
- (g) Usted no intentará obtener acceso y no autorizado a ninguno de los Servicios, cuentas, sistemas informáticos o redes conectados a los Servicios, a través de la piratería, la búsqueda de contraseñas en ningún otro medio, ni tampoco intentará obtener tengo material información a través de ningún medio que no haya sido puesto intencionalmente a Su disposición por los Servicios;
- (h) los Servicios, o cualquier parte de los mismos (incluida la información obtenida a través de los Servicios) no se deben utilizar para hacerse pasar por ninguna persona o entidad, o declarar falsamente o manifestar engañosamente Su afiliación con ninguna persona o entidad, o para crear una identidad falsa a fin de inducir al error de los demás, incluidas las actividades de “*phishing*” y “*spoofing*”;
- (i) No debe utilizar los Servicios para desarrollar, ni ayudar a ninguna persona a desarrollar un producto servicio competitivo o para otros fines de competición, incluido para controlar la disponibilidad, rendimiento o funcionalidad de los Servicios o para fines de comparativa de mercado;
- (j) No debe utilizar ningún software, dispositivo, scripts u otros medios para “raspar”, “rastrear” o “arañar” ninguna parte de los Servicios y no utilizará bots u otros métodos automatizados para acceder a los Servicios, invitar a contactos, enviar o redirigir mensajes, o realizar actividades similares a menos que nosotros lo permitamos expresamente;
- (k) excepto en la medida en que la ley nos prohíba expresamente prohibir estas actividades, Usted acepta que no alterará, modificará, adaptará, creará obras derivadas, traducirá, desfigurará o aplicará ingeniería inversa a los Servicios (ni intentará de otra manera convertir cualquier software en un formato legible para humanos) ni intentará hacerlo, o aceptar, autorizar o fomentar que cualquier otra persona lo haga; y
- (l) Usted cooperará con nosotros y suministrará la información solicitada por nosotros para ayudarnos a investigar o determinar si se ha producido un incumplimiento de este Contrato, y nos suministrará acceso a nosotros o a un auditor independiente designado por nosotros a las instalaciones y equipo donde se utilizan o se han utilizado los Servicios y a cualquier

registro asociado. Además, por el presente Usted autoriza al Grupo de Empresas de BlackBerry a cooperar con: (i) las autoridades encargadas del cumplimiento de la ley en la investigación de sospechas de infracciones delictivas; (ii) terceros que investiguen acciones que infrinjan este Contrato; y (iii) administradores de sistemas de proveedores de Servicios, redes o instalaciones informáticas con el objetivo de hacer cumplir este Contrato. Dicha cooperación puede incluir la divulgación por parte de nosotros de Su nombre de usuario, dirección IP u otra información personal.

### **3. SU CONTENIDO Y EL CONTENIDO SUMINISTRADO POR NOSOTROS Y POR TERCEROS**

- (a) Su Contenido. El presente Contrato no nos transfiere ninguna propiedad del Contenido que Usted publique, cargue o transmita de otra manera utilizando los Servicios. Sin embargo, para que podamos prestar los Servicios, Usted nos otorga una licencia mundial, perpetua, irrevocable, transferible, sublicenciable, libre de regalías y no exclusiva para usar, distribuir, reproducir, modificar, adaptar, representar públicamente y exhibir públicamente, como sea razonable para prestar y mantener los Servicios, cualquier Contenido que Usted envíe, cargue, publique o ponga a disposición de otra manera a través de los Servicios. Usted nos garantiza y nos promete que tiene derecho a otorgarnos dichas licencias.
- (b) Su derecho para utilizar Contenido suministrado por nosotros. Usted puede usar el Contenido que nosotros o nuestros afiliados ponemos a disposición en relación con los Servicios únicamente para Su uso personal y de conformidad con este Contrato y los términos y condiciones de licencia específicos aplicables al Contenido (“Reglas de uso”), si los hubiera. Las Reglas de uso se detallarán en la documentación del Servicio o Contenido correspondiente, con la que debe familiarizarse y revisar periódicamente, ya que es posible que efectuemos cambios. Cuando los Servicios le permiten adquirir Contenido a través de la descarga o compra desde una aplicación, las Reglas de uso pueden estar contenidas en las descripciones del Contenido o presentarse como parte del proceso de descarga o compra. A menos que se indique expresamente lo contrario en las Reglas de uso aplicables, los emoticonos, pegatinas y Contenido similar que suministremos como parte de o para usar en conjunto con los Servicios solo se pueden reproducir y distribuir junto con Su uso de los Servicios (por ejemplo, agregar emoticonos y pegatinas a mensajes enviados a Sus contactos de BBM) y no pueden ser reproducidos o distribuidos de otro modo.
- (c) Posible exposición a Contenido ofensivo. No controlamos el Contenido que otros usuarios ponen a Su disposición en relación con el uso que Usted hace de los Servicios, o cualquier servicio de terceros que se utilice junto con los Servicios. Usted entiende que al usar cualquiera de los Servicios, puede exponerse a Contenido que Usted considere ofensivo, indecente o desagradable de otro modo. Nosotros y las personas a las que designemos tendremos el derecho (pero no la obligación), a nuestra entera discreción de preseleccionar, rechazar o retirar Su Contenido o cualquier Contenido de terceros de los Servicios. Además de los descargos de responsabilidad generales en la Sección 16, no garantizamos ni brindamos ninguna otra garantía similar con respecto a la precisión, integridad o calidad, y no somos responsables de dichos elementos.
- (d) Controles y supervisión adulta. Algunas partes de los Servicios, servicios de terceros accesibles a través de los Servicios o el software de Su dispositivo pueden incluir configuraciones que le permitan bloquear o filtrar cierto Contenido, Servicios o personas. Es responsabilidad de Usted seleccionar y habilitar estas configuraciones según Sus preferencias. Con respecto a las configuraciones que ponemos a Su disposición, no garantizamos que dichas configuraciones estén libres de errores, bloquearán todo el Contenido, los Servicios o las personas pertinentes, o que no podrán ser deshabilitadas o

eludidas por otras personas que tengan acceso a los Servicios o Su dispositivo u ordenador. Si permite que Su hijo/a use los Servicios, o cualquier parte de los mismos, es Su responsabilidad determinar si un Servicio concreto, servicio de terceros o Contenido es adecuado para Su hijo/a, y Usted es totalmente responsable del acceso y uso por parte de Su hijo/a de los Servicios, los servicios de terceros y el Contenido, incluidos todos los importes u otras obligaciones incurridas en relación con dicho uso o acceso.

- (e) Limitaciones de volumen y almacenamiento. Podemos establecer prácticas generales y límites relacionados con el uso de los Servicios, incluido el volumen de Contenido que se puede almacenar, el período máximo de tiempo durante el cual el Contenido, incluidas las publicaciones de mensajes/conversaciones, se mantendrá en cualquier Servicio (incluido el almacenamiento en la nube) o el período durante el cual puede continuar usando o accediendo a cualquier Contenido. Usted acepta que no tenemos responsabilidad u obligación legal alguna por la pérdida o supresión, el acceso no autorizado, o el no almacenamiento de cualquier Contenido y Usted debe mantener una copia de seguridad alternativa de cualquier Contenido del cual sea importante para Usted conservar una copia.
- (f) Comentarios. Agradecemos sus comentarios con respecto a los Servicios, pero no podemos recibirlos a menos que podamos utilizarlos libremente para mejorar los Servicios. Por lo tanto, a menos que nosotros acordemos con Usted lo contrario por escrito, por el presente Usted acepta que nosotros seremos propietarios de todos los comentarios, opiniones, sugerencias, ideas, conceptos y cambios que Usted nos suministre con respecto a los Servicios y a todos los derechos de propiedad intelectual asociados (denominados colectivamente los “Comentarios”) y que por el presente Usted nos cede todos Sus derechos, títulos e intereses relacionados con Sus Comentarios. No nos facilitará Comentarios sujetos a los derechos de propiedad intelectual de terceros. Acepta colaborar plenamente con nosotros en relación con la firma de documentos adicionales y con el cumplimiento de otros actos solicitados razonablemente por nosotros para confirmar que nosotros somos propietarios de los Comentarios y para permitirle registrar o proteger la información confidencial o los derechos de propiedad intelectual asociados.

#### **4. SEGURIDAD, CUENTAS Y CONTRASEÑAS**

- (a) Uso de cuentas y contraseñas. Usted acepta que es responsable de toda la actividad que ocurra a través de Su(s) cuenta(s) de usuario, incluidos los cargos financieros u obligaciones incurridas con respecto a estas actividades. Si descubre Usted cualquier uso no autorizado de toda(s) o parte(s) de Su(s) cuenta(s) de usuario, incluidas contraseñas, deberá comunicarse con Atención al cliente de BlackBerry (información de contacto en [www.bbm.com/support](http://www.bbm.com/support)). Podríamos tomar las acciones que consideremos más adecuadas tras recibir un aviso de este tipo, pero no tenemos la obligación de actuar. Usted acepta que avisarnos tal y como se expone anteriormente no le exime a Usted de responsabilidad por toda la actividad ocurrida utilizando Sus contraseñas, o a través de Sus cuentas de usuario.
- (b) Acceso a otros Servicios. También puede Usted utilizar Sus credenciales de cuenta de usuario (incluida Su Identificación de BlackBerry, según proceda) para acceder a otros productos o Servicios que utilicen los credenciales de Su cuenta de usuario y a las que tenga Usted derecho a acceder (“Servicios accesibles mediante Identificación”). A menos que Usted y BlackBerry acuerden otros términos y condiciones que rijan Su uso de Sus credenciales de cuenta con los Servicios accesibles mediante Identificación, Usted acepta que los términos y condiciones de este Contrato que se aplican al servicio de credenciales de cuenta de usuario que forma parte de los Servicios también se aplican al uso de los credenciales de Su cuenta de usuario con los Servicios accesibles mediante Identificación, incluidas, entre otras, las Secciones 1, 2, 5, 7, 9, 11 a 19 y esta Sección 4. Además, la extinción del presente Contrato no afectará la aplicación de esos términos y condiciones a

Su uso continuado de Sus credenciales de cuenta de usuario con otros Servicios accesibles mediante Identificación a menos que BlackBerry indique que esa extinción tiene por objeto dar por finalizado Su derecho de usar Sus credenciales de cuenta de usuario con otros Servicios accesibles mediante Identificación.

## 5. LICENCIA PARA UTILIZAR LOS SERVICIOS

- (a) Licencia. Con sujeción a los términos y condiciones del presente Contrato le otorgamos a Usted una licencia personal, revocable, no exclusiva e intransferible para acceder a y utilizar los Servicios, incluido cualquier software proporcionado por nosotros como parte de los Servicios, para Su uso interno propio o personal. Partes de los Servicios requieren que Usted obtenga y utilice el software a fin de acceder a los Servicios y se le permite instalar y utilizar ese software para acceder a los Servicios en el dispositivo o el ordenador para el cual fue diseñado, o si expresamente permitido por las reglas de uso que rigen la tienda digital externa (por ejemplo, iTunes Store para versiones iOS del software) en que Usted haya adquirido el software, el número de dispositivos expresamente permitidos por esas reglas. El software se proporciona bajo licencia y no se considera como una venta a los efectos de este Contrato.
- (b) Cuotas y suscripciones. Podrían aplicarse cuotas a algunas partes de los Servicios (“Servicios pagados”) y Su licencia para utilizar esos Servicios pagados es condicional según el pago de las cuotas de licencia aplicables. Si Usted adquiere los Servicios, o cualquier parte de los mismos, como suscripción o como parte de una prueba gratuita, entonces la licencia expuesta anteriormente solamente se aplica para el periodo en el que Usted haya pagado las cuotas de suscripción requeridas o para el periodo autorizado por nosotros o nuestro distribuidor autorizado, según sea el caso. Su Proveedor de servicio podría cobrarle cuotas de servicio con relación a Su uso de los Servicios y Usted acepta que entre Usted y nosotros, Usted es el responsable de todos los cargos de servicio incurridos mediante ese uso. Su Proveedor de servicio podría limitar qué Servicios se ponen a disposición de Usted. Si desea Usted obtener información acerca de los cargos de servicio de Su Proveedor de Servicios o las invitaciones de los Servicios, comuníquese con el Su Proveedor de servicio.
- (c) Actualizaciones y mejoras. Podrían ofrecerse actualizaciones o mejoras de los Servicios, incluido el software, según nuestro criterio de forma periódica, y están sujetos a los términos y condiciones del presente Contrato. El software o la tienda de aplicaciones de software que brinda el software para descarga podría incluir funcionalidad para comprobar automáticamente si hay actualizaciones o mejoras para el software, y a menos que Su dispositivo o software informático le permita impedir la transmisión o utilización de mejoras o actualizaciones y usted aplique esas configuraciones, por el presente usted acepta que nosotros, o la tienda de aplicaciones de software correspondiente, podemos (aunque no tenemos la obligación de) avisarle a Usted de la disponibilidad de estas mejoras o actualizaciones y derivar tal mejora o actualización en su momento a Su dispositivo u ordenador. Es posible que tenga Usted que instalar ciertas mejoras o actualizaciones del software a fin de continuar accediendo a o usando los Servicios o partes del mismo (incluidas las mejoras o actualizaciones diseñadas para corregir problemas de los Servicios). Cualquier actualización o mejora que nosotros le suministremos en virtud del presente Contrato se considerará como parte de los Servicios.
- (d) Condiciones adicionales. Es posible que tenga Usted que aceptar términos o condiciones adicionales antes de utilizar ciertas partes de los Servicios o al adquirir Contenido desde dentro de los Servicios (p. ej., productos digitales). Además, en la medida en que cualquier componente de terceros del software que nosotros brindamos esté cubierto por términos y condiciones adicionales en virtud de los cuales Usted tenga derechos más amplios para

usar, copiar, distribuir o modificar todo o parte de dicho componente de terceros que los que se le conceden en este Contrato para software (p. ej., software de “código abierto”) podrá obtener el beneficio de dichos derechos más amplios únicamente en la medida en que el ejercicio de dichos derechos más amplios no incumpla los términos o condiciones de este Contrato para el resto del software.

## **6. PRODUCTOS Y SERVICIOS DE TERCEROS**

Los Servicios pueden contener enlaces o brindar de otro modo productos y servicios disponibles de terceros, incluidos sitios web. La disponibilidad de estos productos y servicios de terceros no implican ningún aval nuestro y Usted es el único responsable y asumirá todo el riesgo derivado de Su uso de tales productos y servicios de terceros. Usted también tiene la responsabilidad de entender y cumplir todo acuerdo que suscriba con un tercero con respecto a los productos o servicios de ese tercero a los que accede o que utiliza en relación con los Servicios, incluida su política de privacidad. **NO SOMOS RESPONSABLES NI TENEMOS NINGUNA OBLIGACIÓN LEGAL POR NINGUNA PÉRDIDA O DAÑO DE NINGUNA TIPO INCURRIDO COMO RESULTADO DE SUS TRATOS CON TALES TERCEROS, Y SIN LIMITAR LO ANTERIOR, EXCEPTO EN LA MEDIDA ESPECÍFICAMENTE PROHIBIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE NO SOMOS RESPONSABLES NI TENEMOS NINGUNA OBLIGACIÓN LEGAL POR NINGÚN VIRUS, NI NINGÚN PRODUCTO O SERVICIO DE TERCEROS AMENAZANTE, DIFAMATORIO, OBSCENO, AGRAVIANTE, OFENSIVO O ILEGAL, INCLUIDO CONTENIDO DE TERCEROS, O CUALQUIER PRODUCTO O SERVICIO DE TERCEROS QUE INCUMPLA O SE APROPIE INDEBIDAMENTE DE LOS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL O DE DERECHOS EXCLUSIVOS O QUE INCUMPLA LOS DERECHOS DE PRIVACIDAD O PUBLICIDAD DE USTED, O DE OTRA PERSONA O ENTIDAD.** En el caso de producirse dicha reclamación respecto a cualquier producto o servicio de terceros, incluido el contenido de terceros, su recurso será únicamente contra los terceros pertinentes. En ningún caso, ningún acuerdo entre Usted y un tercero será vinculante para nosotros o nos impondrá obligaciones adicionales u obligaciones incompatibles con los términos y condiciones de este Contrato.

## **7. MODIFICACIÓN O INTERRUPCIÓN DE LOS SERVICIOS**

- (a) **Modificación o interrupción de los Servicios.** Usted acepta que nosotros podemos, sin obligación legal hacia Usted, modificar, suspender, interrumpir, eliminar, poner límites o deshabilitar los Servicios, o cualquier parte de los mismos, en cualquier momento, de modo provisional o permanente, con o sin previo aviso. siempre que, si interrumpimos permanentemente un Servicio por el cual Usted ha pagado una cuota para poder usar el Servicio durante un tiempo concreto y no incumple este Contrato, puede tener derecho a un reembolso de todo o de una parte del importe que pagó por el derecho a usar el Servicio, según lo establecido en la política de reembolso vigente en ese momento para el Servicio, o para el vendedor registrado (“VR”) o la pasarela de pagos a quien haya abonado el importe. Este reembolso, si lo hubiere, será Su derecho exclusivo y nuestra única obligación, y la del VR y la pasarela de pagos, en el caso de que interrumpamos permanentemente los Servicios, o una parte de los mismos.
- (b) **Mantenimiento.** Sin limitar lo anterior, nos reservamos el derecho, y Usted acepta que, a nuestra sola discreción, podemos suspender periódicamente el acceso a los Servicios, o cualquier parte de los mismos, o deshabilitar el funcionamiento los Servicios, o cualquier parte de los mismos de otro modo a fin de arreglar errores de software, instalar actualizaciones y realizar diagnósticos y otras tareas de mantenimiento de los Servicios.

## **8. SERVICIOS DE EMERGENCIA**

Los Servicios no están interconectados con una red telefónica pública conmutada (RTPC), no utilizan números de teléfono para realizar comunicaciones de voz con otros dispositivos, y no están diseñados ni pretenden ser un reemplazo para Su teléfono de línea fija o móvil normal, y Usted reconoce que no pueden utilizarse para hacer llamadas a “911”, “112”, “999”, “000” u otros números designados para conectar a un usuario a puntos de respuesta de seguridad pública o servicios de emergencia similares de acuerdo con las leyes locales de telecomunicaciones (“Servicios de emergencia”). Las llamadas a los Servicios de emergencia no se conectan a través de los Servicios. Usted entiende y acepta que deben realizarse acciones adicionales, aparte de los Servicios, a fin de acceder a los Servicios de emergencia y que el Grupo de Empresas de Black Berry y sus respectivos directivos, directores y empleados no tendrán responsabilidad u obligación alguna ante cualquier lesión personal, fallecimiento o daños derivados de o relacionados con la incapacidad de acceder a los Servicios de emergencia mediante los Servicios.

## **9. PROPIEDAD INTELECTUAL**

En virtud del presente Contrato, Usted no adquiere ningún derecho, título o interés sobre los derechos de propiedad intelectual u otros derechos de autor, incluidas las patentes, los diseños, las marcas registradas, los derechos de reproducción, los derechos sobre las bases de datos o los derechos sobre información confidencial o secretos comerciales, inherentes o conexos a los Servicios o a parte de los mismos, incluido el Contenido que el Grupo de Empresas de BlackBerry y sus respectivos proveedores brindan como parte de los Servicios. Quedan reservados todos los derechos no concedidos expresamente en el presente Contrato. Los Servicios están protegido por las disposiciones de las leyes de derechos de autor y patentes canadienses, estadounidenses e internacionales así como los tratados internacionales. Existen penas severas, tanto civiles como penales, por infringir las leyes de propiedad intelectual. Usted acepta que ninguna disposición de este Contrato podrá menoscabar los derechos y acciones, ni los recursos legales, incluida la petición de medidas cautelares, que nosotros y cualquier proveedor de Contenido para un Servicio podamos tener bajo cualquier ley aplicable relacionada con la protección de nuestros derechos de propiedad intelectual u otros derechos de propiedad o de los proveedores de Contenido. Si Usted incumple, se apropia indebidamente o infringe de otro modo la información confidencial de BlackBerry, la propiedad intelectual u otros derechos de propiedad (conjuntamente, “Incumplimiento de PI”) y Su dirección principal se encuentra en una jurisdicción que no reconoce u otorga recursos provisionales o acciones cautelares (o el equivalente de dichos recursos en Su jurisdicción) o no puede o no está dispuesta a otorgar recursos provisionales o con medidas cautelares (o el equivalente de dichos recursos en Su jurisdicción) para detener tal Incumplimiento de PI, Usted acepta que BlackBerry tendrá derecho a recibir de Usted indemnización por daños en la cantidad de 500 USD al día durante el periodo de dicho Incumplimiento de PI.

## **10. RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN, IMPORTACIÓN Y USO Y LICENCIAS DEL GOBIERNO DE EE. UU.**

El software proporcionado por nosotros como parte de los Servicios puede incluir tecnología criptográfica y Usted acepta que no debe ser exportado, importado, utilizado, transferido o reexportado, salvo en cumplimiento con las leyes y reglamentos aplicables de las autoridades gubernamentales pertinentes. Por el presente, Usted manifiesta que no usará el Software para el desarrollo, producción, manipulación, mantenimiento, almacenamiento, detección, identificación o propagación de armas químicas, biológicas o nucleares ni de sus sistemas de lanzamiento de misiles ni de materiales o equipos que podrían utilizarse en dichas armas o en sus sistemas de lanzamiento de misiles ni revenderá o exportará a ninguna persona o entidad involucrada en dicha actividad. Sin perjuicio de ningún contrato con un tercero ni de ninguna cláusula legal, normativa o política, si Usted es una agencia del gobierno de Estados Unidos de América, sus derechos en relación al software no excederán los derechos concedidos en virtud de este Contrato, a



menos que exista un acuerdo por escrito entre Usted y nosotros firmado por nuestro director de operaciones o director ejecutivo.

## **11. DURACIÓN**

Este Contrato entrará en vigor en el momento en que Usted acepte quedar sujeto a los términos y condiciones de este Contrato (tal como se describe en el preámbulo del presente) y continuará vigente excepto en caso de rescisión de conformidad con la Sección 12.

## **12. RESCISIÓN**

- (a) Rescisión por Usted. Usted es libre de dejar de utilizar los Servicios en cualquier momento y no tiene que avisarnos si lo hace.
- (b) Suspensión o rescisión por nosotros. Además de cualquier otro derecho o recurso que tengamos en virtud de este Contrato, podemos suspender o cancelar Sus cuentas, dejar de brindarle acceso a alguno o todos los Servicios y cancelar las licencias otorgadas a Usted a continuación, si: (i) creemos razonablemente que Usted ha violado este Contrato, o cualquier anexo o términos adicionales que rigen el uso de los Servicios; o (ii) Usted no ha pagado a tiempo alguna cantidad exigible. Excepto por lo dispuesto expresamente en el presente, no tendremos ninguna responsabilidad para con Usted derivada de o relacionada con la rescisión de este Contrato, o cualquier derecho o licencia otorgada en este documento, de conformidad con este Contrato. Si Su dirección principal se encuentra en Indonesia, por el presente renuncia Usted a las disposiciones del Artículo 1266 del Código Civil de Indonesia en la medida en que no se requiere una orden judicial o sentencia para la rescisión de este Contrato de conformidad con sus condiciones.

## **13. EFECTO DE LA RESCISIÓN O VENCIMIENTO**

Después de la rescisión de este Contrato, sin importar el motivo, o si Su suscripción a los Servicios, o parte de los mismos, caduca o finaliza: (a) Usted interrumpirá de inmediato todo uso de los Servicios, o en el caso de que este Contrato no finalice pero Su licencia para usar Servicios específicos caduque o finalice, interrumpirá de inmediato todo uso de los Servicios aplicables; y (b) tendremos el derecho de bloquear cualquier transmisión de datos hacia y desde los Servicios afectados, sin previo aviso. Al finalizar o al vencer Su licencia para usar los Servicios o cualquier parte de los mismos, Usted nos autoriza a eliminar cualquier archivo, programa, datos y mensajes asociados con Su cuenta para los Servicios, o la parte correspondiente de los mismos, sin previo aviso. Usted será responsable de todos los importes adeudados hasta la fecha efectiva de extinción o vencimiento inclusive, en relación con la parte afectada de los Servicios, incluidos los importes cobrados a Su método de pago autorizado. En caso de extinción de este Contrato por parte de nosotros de conformidad con las disposiciones de este Contrato, Usted nos abonará todos los importes (incluidas las costas y los honorarios de abogados) y gastos relacionados en que hayamos incurrido por hacer valer nuestros derechos contemplados en el presente.

## **14. RESPONSABILIDAD POR SU USO DE LOS SERVICIOS**

Usted es responsable de Su uso de los Servicios y acepta ser responsable de, y de compensarnos, el Grupo de Empresas de BlackBerry, y nuestros respectivos proveedores, sucesores, agentes, distribuidores autorizados (incluidos los proveedores de Servicios) y cesionarios, y cada uno de sus directores, directivos, empleados y contratistas independientes, por daños, pérdidas, costes o gastos (incluidos los honorarios y costas razonables de los abogados) sufridos o incurridos por ellos en relación con o como consecuencia de Su uso de los Servicios, incluido cualquier incumplimiento por parte de Usted de este Contrato o de cualquier anexo de este Contrato (“Pérdidas”), incluidas las Pérdidas que surjan de reclamaciones o procedimientos iniciados por un tercero. Ninguna solución de las conferidas a nosotros en virtud de esta

Sección está pensada o podrá ser interpretada para excluir cualquier otra solución contenida en el presente Contrato o que esté permitida por la ley o la equidad, aunque dichas resoluciones serán acumulativas.

## **15. GARANTÍA; EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD**

PUEDE QUE LA LEGISLACIÓN DE LAS JURISDICCIONES DE ALGUNOS PAÍSES NO PERMITA LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD O LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS, CONDICIONES, AUTORIZACIONES, PROMESAS, ASERCIONES O MANIFESTACIONES EN CONTRATOS CON CONSUMIDORES Y EN LA MEDIDA EN QUE USTED ES UN CONSUMIDOR EN SU JURISDICCIÓN, ESTAS EXCLUSIONES NO SE APLICARÁN EN SU CASO. ADEMÁS, SI SU DIRECCIÓN PRINCIPAL SE ENCUENTRA EN ALEMANIA O AUSTRIA, ENTONCES LAS SECCIONES 15(A) Y (B) ESTÁN SUJETAS A LA SECCIÓN 24 (D) PARA EL FIN DE LA INTERPRETACIÓN.

- (a) Servicios.
  - (i) Nosotros prestaremos los Servicios con cuidado y habilidad razonables. No hacemos ninguna otra promesa o garantía sobre los Servicios y, en particular, no garantizamos ni ofrecemos ninguna otra aserción similar de que:
    - (A) Su uso de los Servicios será ininterrumpido o libre de errores o estará disponible continuamente; o
    - (B) los Servicios, incluidos los mensajes y otro Contenido, enviados por Usted o a Usted o almacenados por Usted o en Su nombre, estarán libres de pérdidas, daños, ataques, virus, interferencias, piratería o cualquier otra intrusión de seguridad, o serán precisos, transmitidos sin corrupción, o transmitidos dentro de un período de tiempo razonable.
- (b) Garantías generales
  - (i) EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, EXCEPTO CONFORME A LO EXPRESAMENTE ESTABLECIDO EN ESTE CONTRATO, POR EL PRESENTE SE NIEGAN Y EXCLUYEN TODAS LAS CONDICIONES, AUTORIZACIONES, GARANTÍAS, ASERCIONES, DECLARACIONES O PROMESAS DE CUALQUIER TIPO, EXPRESAS O IMPLÍCITAS DE DURABILIDAD, IDONEIDAD PARA UN FIN O USO CONCRETO, COMERCIALIZACIÓN, CALIDAD COMERCIAL, NO INFRACCIÓN, CALIDAD SATISFACTORIA, TÍTULO O “DEFECTOS MATERIALES” (EN LA MEDIDA DEFINIDA EN EL LEGISLACIÓN APLICABLE EN SU JURISDICCIÓN) O DERIVADOS DE UN ESTATUTO O COSTUMBRE O UN CURSO DE TRATO O USO DEL COMERCIO, Y TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS, DECLARACIONES, CONDICIONES, AUTORIZACIONES O PROMESAS DE CUALQUIER TIPO, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS.
  - (ii) En la medida máxima permitida por la ley aplicable, cualesquiera garantías implícitas, autorizaciones, promesas, aserciones, declaraciones o condiciones relacionadas con el software que suministramos como parte de los Servicios, en la medida en que no puedan excluirse según lo establecido anteriormente, pero puede ser limitadas, por el presente se limitan a noventa (90) días a partir de la fecha en que haya Usted instalado por primera vez el software en Su dispositivo u ordenador, según proceda, o, si Su dirección principal se encuentra en Sudáfrica, podría aplicarse el período de tiempo más largo que corresponda en virtud de la Ley de Protección al Consumidor de Sudáfrica, 2008.

- (iii) Si Su dirección principal se encuentra en Indonesia, por el presente renuncia Usted a cualquier otro recurso aplicable que pueda tener conforme a la ley indonesia.
- (c) Aplicaciones de misión crítica. LOS SERVICIOS Y CUALQUIER PARTE DE LOS MISMOS, NO SON ADECUADOS PARA EL USO EN APLICACIONES DE MISIÓN CRÍTICA O EN ENTORNOS PELIGROSOS O QUE REQUIEREN CONTROLES DE SEGURIDAD O FUNCIONAMIENTO. SIN LIMITAR LA EXENCIÓN DE RESPONSABILIDAD GENERAL DE DAÑOS EN LA SECCIÓN 16 (B), EN NINGÚN CASO SEREMOS NOSOTROS RESPONSABLES POR NINGÚN DAÑO RESULTANTE DE SU USO DE LOS SERVICIOS, O DE CUALQUIER PARTE LOS MISMOS, PARA LAS APLICACIONES DE MISIÓN CRÍTICA O EN ENTORNOS PELIGROSOS CONTROLES O ENTORNOS QUE REQUIEREN CONTROLES DE SEGURIDAD O FUNCIONAMIENTO SIN IMPORTAR SI LOS DAÑOS FUERAN O NO PREVISTOS E INCLUSO SI NOS HABÍAN ADVERTIDO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.
- (d) Software comprado de iTunes Store. Con respecto a cualquier software proporcionado como parte de los Servicios y comprado de la tienda de iTunes Store de Apple (por ejemplo, de la aplicación de software de BBM) en el caso de cualquier fallo del software de cumplir a una garantía aplicable, Usted puede informar a Apple y, de conformidad con Su contrato con Apple, Apple reembolsará el precio de compra, si lo hubiere, que Usted haya pagado por Su copia del software y Apple no tendrá ninguna otra responsabilidad ante futuras reclamaciones, pérdidas, obligaciones legales, daños, costes o gastos atribuibles a un incumplimiento de cualquier garantía aplicable.

## **16. LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD**

EN ALGUNOS PAÍSES NO ESTÁ PERMITIDA LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN DE DAÑOS CONSECUENTES, INDIRECTOS U OTROS DAÑOS EN CONTRATOS CON CONSUMIDORES Y, EN LA MEDIDA EN QUE USTED ES UN CONSUMIDOR EN SU JURISDICCIÓN, LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES DE ESTA SECCIÓN NO SE APLICARÁN EN SU CASO. ADEMÁS, SI SU DIRECCIÓN PRINCIPAL ESTÁ EN ALEMANIA O AUSTRIA, ENTONCES ESTA SECCION 16 ESTÁ SUJETA A LA SECCIÓN 24 (D) PARA EL FIN DE LA INTERPRETACIÓN.

- (a) HASTA EL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE Y CON ARREGLO A LOS RECURSOS ESPECÍFICOS ESTABLECIDOS EN ESTE CONTRATO, NOSOTROS NO SEREMOS EN NINGÚN CASO RESPONSABLES POR NINGUNO DE LOS SIGUIENTES TIPOS DE DAÑOS: CONSECUENTE, EJEMPLAR, ACCIDENTAL, INDIRECTO (SI SU DIRECCIÓN PRINCIPAL ESTÁ EN JAPÓN, ESTO SE CONOCE COMO “KANSETSU SONGHAI”), ESPECIAL (SI SU DIRECCIÓN PRIMARIA ESTÁ EN JAPÓN, ESTO SE CONOCERÁ “TOKUBETSU SONGHAI”), PUNITIVO O AGRAVADO, DAÑOS POR PÉRDIDA DE BENEFICIOS O INGRESOS COMERCIALES, EL HECHO DE NO REALIZAR CUALQUIER AHORRO PREVISTO, INTERRUPCIÓN DEL NEGOCIO, PÉRDIDA DE INFORMACIÓN DEL NEGOCIO, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIO O CORRUPCIÓN O PÉRDIDA DE DATOS, VULNERACIONES DE LA SEGURIDAD DE DATOS, FALLOS EN LA TRANSMISIÓN O RECEPCIÓN DE DATOS, PROBLEMAS ASOCIADOS CON APLICACIONES UTILIZADAS EN CONJUNCIÓN CON LOS SERVICIOS O RESULTANTES DE ALTERACIONES O INTENTOS DE ALTERACIÓN DE LOS SERVICIOS, O CUALQUIER PARTE DE LOS MISMOS POR ALGUIEN QUE NO SEAMOS NOSOTROS, COSTES DE INACTIVIDAD, PÉRDIDA DEL USO DE LOS SERVICIOS O CUALQUIER PARTE DE LOS MISMOS, O DE LOS SERVICIOS DE TERCEROS O ARTÍCULOS DE TERCEROS, COSTE DE

SUSTITUCIÓN DE BIENES, COSTES DE COBERTURA, INSTALACIONES O SERVICIOS, COSTES DE CAPITAL O CUALQUIER OTRA PÉRDIDA PECUNIARIA PRODUCIDA POR O EN RELACIÓN A ESTE ACUERDO O A LOS SERVICIOS, INCLUIDO EL USO, LA INCAPACIDAD PARA USAR LOS SERVICIOS, ASÍ COMO SU FUNCIONALIDAD O FALTA DE FUNCIONALIDAD, INDEPENDIENTEMENTE DE QUE DICHOS DAÑOS SE PREVIERAN O NO E INCLUSO EN EL CASO DE QUE HUBIERAMOS SIDO INFORMADOS DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS.

- (b) Es la máxima medida permitida por la legislación aplicable, en ningún caso será nuestra obligación hacia Usted por un solo incidente que surja en virtud del presente Contrato mayor que: (i) la cantidad pagada por Usted por el(los) Servicio(s) correspondiente(s) en los 3 meses anteriores al incidente; y (ii) 5 dólares estadounidenses. Nuestra responsabilidad acumulada hacia Usted en virtud del presente Contrato no excederá en ningún caso: (i) la cantidad pagada por Usted por el(los) Servicio(s) correspondiente(s) prestados en virtud del presente en los 12 meses anteriores al incidente; y (ii) 5 dólares estadounidenses.
- (c) Hasta el grado máximo permitido por la legislación aplicable, en la medida en que nosotros tengamos responsabilidad hacia Usted, únicamente seremos responsables por daños incurridos durante el período de dicho fallo, retraso o falta de funcionalidad de los Servicios.
- (d) Nada en esta Sección limita nuestra responsabilidad hacia Usted en caso de muerte o lesiones corporales en la medida que resulte directamente de nuestra negligencia; siempre que cualquier indemnización pagadera por nosotros se reduzca en la medida de Su contribución o la de otra persona.
- (e) HASTA EL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, CADA UNA DE LAS PARTES TENDRÁ RESPONSABILIDAD HACIA LA OTRA ÚNICAMENTE DE ACUERDO A LO ESTIPULADO EN ESTE CONTRATO Y NO TENDRÁ NINGUNA OTRA OBLIGACIÓN, DEBER O RESPONSABILIDAD DE NINGÚN TIPO YA SEA POR CONTRATO, OBLIGACIÓN EXTRA CONTRACTUAL, BAJO LA LEY O POR CUALQUIER OTRA RAZÓN.
- (f) HASTA EL GRADO MÁXIMO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, LAS LIMITACIONES, EXCLUSIONES Y RENUNCIAS EN ESTE CONTRATO: (I) SE APLICARÁN INDEPENDIENTEMENTE DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA QUE HAYA DADO MOTIVO A LA ACCIÓN, DEMANDA O MEDIDA EMPRENDIDA POR USTED, INCLUIDOS, A TÍTULO ENUNCIATIVO AUNQUE NO LIMITATIVO, NEGLIGENCIA, DOLO, RESPONSABILIDAD ERICTA, LEY, INCUMPLIMIENTO DEL CONTRATO O CUALQUIER OTRA TEORÍA JURÍDICA; (II) SUBSISTIRÁN A INCUMPLIMIENTO/S FUNDAMENTALES O AL PROPÓSITO ESENCIAL DE ESTE CONTRATO O CUALQUIER SOLUCIÓN CONTENIDA EN EL MISMO; (III) NO SE APLICARÁN A LAS OBLIGACIONES ESTABLECIDAS EN LA SECCIÓN 15 O A LA MALVERSACIÓN O VIOLACIÓN POR CUALQUIERA DE LAS PARTES DE LA PROPIEDAD INTELECTUAL DE LA OTRA PARTE O AL INCUMPLIMIENTO DE LAS SECCIONES DE ESTE CONTRATO TITULADAS: “REGLAS PARA UTILIZAR LOS SERVICIOS” (SECCIÓN 2), “LICENCIA DE USO DE LOS SERVICIOS” (SECCIÓN 5), “Propiedad intelectual” (Sección 9), y “RESTRICCIONES DE EXPORTACIÓN, IMPORTACIÓN Y USO Y LICENCIAS DEL GOBIERNO DE EE. UU.” (SECCIÓN 10) Y (iv) SE APLICAN DE FORMA ACUMULADA A BLACKBERRY Y AL GRUPO DE EMPRESAS DE BLACKBERRY, Y A SUS SUCESORES, CESIONARIOS Y DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS

(INCLUIDOS LOS PROVEEDORES DE SERVICIOS QUE ACTÚAN COMO DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS DEL SOFTWARE).

- (g) LOS DIRECTIVOS, DIRECTORES, EMPLEADOS, AGENTES, DISTRIBUIDORES O CONTRATISTAS INDEPENDIENTES (EXCEPTO POR LO ESTABLECIDO ANTERIORMENTE) DE CUALQUIERA DEL GRUPO DE EMPRESAS DE BLACKBERRY O PROVEEDORES DE SERVICIOS NO TENDRÁN EN NINGÚN CASO RESPONSABILIDAD ALGUNA POR O RELACIONADA CON ESTE CONTRATO.
- (h) USTED RECONOCE Y ACUERDA QUE LAS EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD, EXCLUSIONES Y LIMITACIONES ESTABLECIDAS EN ESTE CONTRATO CONSTITUYEN UN ELEMENTO ESENCIAL DEL CONTRATO ENTRE LAS PARTES Y QUE, EN AUSENCIA DE DICHAS EXENCIONES DE RESPONSABILIDAD, EXCLUSIONES Y LIMITACIONES: (I) LAS CUOTAS Y OTRAS CONDICIONES EN ESTE CONTRATO SERÁN SUSTANCIALMENTE DIFERENTES; Y (II) NUESTRA CAPACIDAD DE OFERTA Y SU CAPACIDAD DE UTILIZAR LOS SERVICIOS BAJO ESTE CONTRATO O NUESTRA CAPACIDAD DE BRINDAR LOS SERVICIOS Y CONTENIDO DE TERCEROS A TRAVÉS DE LOS SERVICIOS QUE SERÁN IMPACTADOS.

**17. CONSENTIMIENTO PARA LA RECOGIDA, AUTORIZACIÓN, TRATAMIENTO, TRANSFERENCIA, CONSERVACIÓN Y COMUNICACIÓN (EN CONJUNTO, “TRATAR” O “TRATAMIENTO”) DE LA INFORMACIÓN**

La información personal tratada por el Grupo de Empresas de BlackBerry y sus proveedores de Servicios será manejada de conformidad con nuestra Política de privacidad (que se incorpora aquí por referencia en el presente Contrato, y que Usted acepta y que se puede consultar en [www.blackberry.com/legal/privacy.shtml](http://www.blackberry.com/legal/privacy.shtml)). Si se encuentra usted en la Unión Europea o en un país del Espacio Económico Europeo, donde proceda, el responsable del tratamiento de datos con respecto a Sus datos personales es la entidad de BlackBerry con quien Usted haya suscrito el presente Contrato.

- (a) Tratamiento de información personal. Su uso de los Servicios (o cualquier parte de los mismos), incluida la instalación o uso de software o servicios relacionados de Internet o móviles, o la creación de una Identificación de BlackBerry u otra cuenta de usuario podría dar como resultado el tratamiento de información personal sobre Usted según defina la legislación aplicable, o si Usted es una sociedad u otra forma de entidad legal, sobre Sus empleados y otras personas que autorice a utilizar los Servicios en Su nombre (en conjunto, “Usuarios”) por el Grupo de Empresas de BlackBerry y sus proveedores de Servicios (en conjunto, “Proveedores de BBM”), Sus Proveedores de servicio y terceros cuyos productos o servicios se utilicen junto con los Servicios. Usted acepta que los Proveedores de BBM puedan recoger información personal directamente de Usted o podrán obtenerla de Sus Proveedores de servicio o de otros terceros cuyos productos o servicios se utilizan junto con los Servicios. Si Usted es una sociedad u otra entidad legal, Usted declara y garantiza que ha obtenido todos los consentimientos necesarios y la autoridad para aceptar y otorgar los consentimientos exigidos en virtud de esta Sección según se relacionen a la información personal de Sus Usuarios que se recogen a través de Su uso de los Servicios. Vea a continuación información adicional y ejemplos acerca de tipos de información personal que podrá ser tratada, las finalidades para las cuales puede ser utilizada y cómo se puede compartir. También podría proporcionarse más información junto con los Servicios aplicables.
- (b) Finalidades. De conformidad con nuestra Política de privacidad, la información personal puede ser tratada por los Proveedores de BBM para fines relacionados con: (i) comprender

y satisfacer Sus necesidades y preferencias, y prestarle los Servicios, incluido el servicio de credenciales de la cuenta; (ii) desarrollar nuevos productos y Servicios y mejorar los productos y Servicios existentes, incluso para comunicarnos con Usted acerca de los mismos; (iii) gestionar y desarrollar las actividades comerciales y operaciones del Grupo de Empresas de BlackBerry; y (iv) cumplimiento de disposiciones reglamentarias y legales. Además, es posible que pongamos a disposición o enviemos a los Usuarios mejoras o actualizaciones, o avisos de mejoras o actualizaciones de software, u otros productos y servicios de BlackBerry o servicios de terceros o el Contenido y productos o servicios relacionados. Para ayudarle a comprender mejor estos fines, consulte a continuación para obtener información adicional.

- (c) Información personal. Según la parte de los Servicios utilizados, la información personal tratada puede incluir información como el nombre, la imagen mostrada, el estado y los mensajes personales, la dirección de correo electrónico, el número de teléfono, la lista de contactos de BBM, la preferencia de idioma, la Identificación de BlackBerry u otros credenciales de la cuenta, la configuración, el país y zona horaria, información del Proveedor de Servicios y dirección IP, información sobre el uso de la funcionalidad de los Servicios y el software y hardware utilizados en conjunto con los Servicios, incluida la información del dispositivo (por ejemplo, PIN, IMEI, IMSI, UDID del dispositivo, dirección MAC o identificadores similares y modelo de dispositivo), u otra información que la ley pueda requerir que se recoja. En algunos casos, los Servicios pueden acceder a la información de la libreta de direcciones, datos de localización del dispositivo (incluida la información de localización en tiempo real), entradas de calendario y recordatorios, y fotos podrán ser tratados por nosotros para proporcionar una funcionalidad que use esta información como parte de los Servicios o junto con los mismos. Por ejemplo, para permitir que Usted envíe una invitación por correo electrónico o SMS a los contactos en Su libreta de direcciones, o para descubrir contactos en Su libreta de direcciones que también usan los Servicios, los Servicios pueden acceder a la libreta de direcciones de Su dispositivo. Como se menciona a continuación, las opciones de configuración del dispositivo o del software de la aplicación pueden permitirle ajustar la información personal que se comparte con los Servicios.
- (d) Servicios “basados en la nube”. Usted reconoce que los Servicios ponen a disposición mensajería y otros servicios “basados en la nube”, que pueden incluir el acceso remoto, el almacenamiento o la funcionalidad de copia de seguridad suministrados por los Proveedores de BBM, y Usted acepta que al usar los Servicios, la información que ingresa, da o integra con dichos Servicios puede ser tratada por los Proveedores de BBM para facilitar los Servicios, y Usted declara y garantiza que tiene todos los consentimientos necesarios para suministrarnos dichos datos.
- (e) Aplicaciones y Servicios conectados a BBM. Los Servicios incluyen una “funcionalidad social” que le permite descubrir y conectarse con otras personas, y mejorar o realzar Su experiencia con servicios, software u otro Contenido que estén integrados con los Servicios (por ejemplo, aplicaciones conectadas a BBM). Para proporcionar dicha funcionalidad, Usted acepta que Su disponibilidad para interactuar o conectarse con los demás ser indicada a otras personas y que estas personas podrían ver y, en algunos casos, comentar acerca de Su perfil, nombres mostrados, imágenes mostradas, mensajes de estado, estado de afiliación y otros identificadores o información. Por ejemplo, si Usted decide conectar un servicio habilitado por BBM a Su cuenta de BBM, Usted acepta que, ahí donde exista esta funcionalidad: (i) Sus contactos de BBM pueden ver si está utilizando dicho servicio; (ii) Sus contactos pueden ver Su perfil y el software y el Contenido (como juegos, música u otros archivos de medios digitales, según el servicio o el software) que haya descargado, esté consumiendo o que estén disponibles para compartir como parte de Su uso del

Servicio, así como comentarios que Usted u otros hagan sobre ellos; (iii) cuando envía comentarios sobre Sus contactos o el software o el contenido que han descargado o están consumiendo como parte de su uso del Servicio, la información sobre Usted (como Sus comentarios, nombre de perfil de usuario e imagen mostrada) puede mostrarse a otros contactos de esa persona, y (iv) el servicio puede incluir una funcionalidad automatizada que realiza análisis para desarrollar recomendaciones en base a Sus preferencias y utilización del servicio o software. Compruebe las opciones de configuración aplicables para los Servicios o software correspondientes para las opciones disponibles a fin de conectarse a o desconectarse de BBM y ajuste cualquier otra configuración de privacidad disponible para estos Servicios o software.

- (f) Datos de localización. Los Servicios pueden proporcionar una funcionalidad que se basa en la información de localización mediante GPS o Servicios de satélite similares o puntos de acceso wifi/WILAN y ubicaciones de antenas de telefonía móvil de fuentes múltiples (donde esté disponible). Consulte el menú de opciones o de configuración del dispositivo o software de la aplicación correspondiente para determinar cómo puede desactivar o ajustar las funciones de localización.
- (g) Integración con servicios de terceros. Parte de los Servicios podrían requerir o utilizar servicios de terceros para su funcionamiento. Si decide Usted integrar o vincular los Servicios con servicios de terceros (por ejemplo, servicios que facilitan Su uso de los Servicios en conexión con redes sociales u otros servicios ofrecidos por terceros), nos autoriza a usar Sus credenciales y tratar Su información personal relacionada con dichos servicios de terceros para facilitar Su acceso a dichos servicios de terceros para sus fines personales o internos. La información tratada podría incluir: (i) Su identificación de cuenta, contraseña(s), tokens de autenticación u otros credenciales para cada servicio de terceros u otra(s) cuenta(s) que integre con los Servicios; (ii) la información del perfil de Su cuenta (por ejemplo, identificación de cuenta, imagen mostrada, nombre mostrado, mensaje personal, estado de disponibilidad, país, zona horaria, identificadores únicos del dispositivo, etc.); (iii) información de contactos en el dispositivo; (iv) una indicación de qué aplicaciones o servicios de terceros ha conectado Usted a Su cuenta; y (v) datos de sesión resultantes de Su uso de las aplicaciones o servicios de terceros que Usted haya conectado a Su cuenta (por ejemplo, puntuaciones altas logradas en un juego o aplicación de terceros conectado para mostrarlas en el cuadro de perfil de Su cuenta, datos de mensajes instantáneos resultantes de los chats de mensajería instantánea que ha efectuado dentro de una aplicación o servicio de terceros conectado y que hayan sido facilitados por la funcionalidad de mensajería instantánea de los Servicios, etc.). También nos autoriza a obtener información personal y divulgar información personal a los proveedores de servicios de terceros correspondientes (incluidos los Proveedores de servicios) para fines de activación, facturación, suministro, reparación, mantenimiento y desactivación. Estos servicios de terceros a los que accede no están bajo nuestro control Si comparte Su información personal con Su Proveedor de servicios, o con terceros que brinden productos o servicios utilizados con los Servicios, está sujeta a los acuerdos y políticas de privacidad aplicables de dichos terceros, y Usted debe consultar dichos términos antes de usar servicios y software de terceros. Debe Usted consultar las opciones de configuración o el menú de ayuda del software de Su dispositivo o del servicio o software de terceros para obtener más información y, cuando corresponda, ajustar los permisos otorgados y los controles disponibles sobre dichos servicios de terceros y software de terceros.
- (h) Administración del perfil. Podemos usar la información de Su cuenta de usuario (que puede incluir Su Identificación de BlackBerry) e información sobre productos y servicios a los que puede acceder con Su cuenta de usuario para comprender, analizar y predecir mejor sus preferencias e intereses, y podemos combinarla con otra información para personalizar

Su experiencia, sugerir otros productos y servicios, y proporcionarle contenido promocional más pertinente en función de Su perfil.

- (i) **Publicidad.** Cuando exhibimos anuncios y otro contenido promocional o patrocinado dentro del Servicio, nuestro objetivo es suministrarle contenido que le interese a Usted. Para hacerlo, podemos proporcionar información a los anunciantes y a terceros proveedores de servicios publicitarios (incluidas las redes y los intercambios de publicidad) como información demográfica general, ubicación en tiempo real (por ejemplo, localización de GPS, si ha optado por compartir Su localización de GPS con nosotros) y las direcciones IP (p. ej., para Su uso en la detección de fraude de clics e identificación de Su localización general, p. ej., ciudad o país). Esta información se usa para brindarle contenido más pertinente y para conocer la eficacia de las campañas publicitarias (por ejemplo, cuántas personas hicieron clic o vieron un anuncio, o instalaron una aplicación después de ver un anuncio). No compartimos información que le identifique personalmente a Usted (como Su nombre o información de contacto) con anunciantes o proveedores de Servicios de publicidad de terceros, a menos que Usted nos dé permiso para hacerlo. Algunas plataformas, como iOS y Android, utilizan identificadores de publicidad específicos que nosotros, anunciantes y proveedores de servicios de publicidad de terceros podemos utilizar para brindarle publicidad basada en sus intereses, tanto dentro de BBM como a través de otras aplicaciones y servicios que puede usar. Si no desea que dichos identificadores de publicidad se utilicen para publicidad basada en intereses, debe revisar la configuración de plataforma aplicable que está disponible para ajustar la configuración de publicidad basada en intereses. Si opta por no recibir publicidad basada en intereses no significa que no recibirá anuncios y otro contenido promocional o patrocinado. Significa que el contenido que recibe no necesariamente se adaptará a Sus intereses conocidos o inferidos.
- (j) **Cookies y tecnologías similares.** Los Proveedores de BBM pueden usar “cookies” (pequeños fragmentos de datos almacenados en Su dispositivo u ordenador) o herramientas similares para permitirle iniciar sesión en ciertos Servicios para protegerle tanto a Usted como a nosotros, para ayudar a que los Servicios sean más fáciles de usar, o para personalizar Su experiencia, o para análisis, a fin de ayudarnos a comprender cómo los usuarios se relacionan con los Servicios y para mejorar sus funciones. De manera similar, los anunciantes y nuestros proveedores de Servicios publicitarios (incluidas las redes publicitarias) pueden usar cookies o herramientas similares para servir y detectar la interacción del usuario con los anuncios y hacer que sus anuncios sean más efectivos.
- (k) **Asistencia y garantía de calidad.** Si se comunica con nosotros para recibir asistencia, o nos envía diagnósticos u otra información técnica a través del correo electrónico o las herramientas de registro que le proporcionamos para dichos fines, Usted acepta que los Proveedores de BBM pueden recoger información técnica como identificadores de dispositivos, ID de hardware y número de modelo, estado de la memoria, información sobre el sistema operativo y el entorno, el estado de la batería, la información de wifi/WLAN, la potencia y las conexiones de radio o wifi, la lista de aplicaciones instaladas, la información de uso de la aplicación, los datos sobre los procesos en ejecución y la configuración del dispositivo, la información de eventos del sistema y otra información relacionada con el estado de Su dispositivo u ordenador y el software en Su dispositivo u ordenador que pueda ser útil para fines de diagnóstico. Dicha información se utilizará para fines de resolución de problemas, atención al cliente, actualizaciones de software y mejora de nuestros productos y servicios de acuerdo con nuestra Política de privacidad. Si un análisis indica que hay un producto de terceros implicado, nosotros podremos enviar cierta información de diagnóstico o técnica a un distribuidor tercero del producto o servicio como parte del proceso de resolución de problemas. Usted reconoce y acepta que las llamadas



con nosotros y nuestros proveedores de servicios pueden ser grabadas para fines de formación, control de calidad, atención al cliente y referencia.

- (l) Almacenamiento de mensajes. El contenido de los mensajes entregados por los Servicios no es mantenido o archivado por nosotros durante las actividades habituales. Los mensajes de BBM se envían a través de servicios de datos a los servidores operados por nosotros o en nuestro nombre, y se derivan a los destinatarios, si los destinatarios están conectados a Internet. Una vez que un mensaje ha sido entregado, ya no reside en nuestros servidores. Si el(los) destinatario(s) no está(n) conectado(s), el mensaje no entregado se conserva en servidores operados por nosotros o en nuestro nombre hasta que se pueda enviar durante hasta treinta (30) días, después de lo cual el mensaje no entregado se eliminará de nuestros servidores. El contenido de los mensajes enviados reside directamente en los dispositivos del remitente y del destinatario, a menos que estos usuarios los eliminen o los eliminen automáticamente las funciones del software utilizado por dichos usuarios. No obstante lo anterior, es posible que conservemos los detalles de transacciones asociadas con los mensajes y dispositivos (por ejemplo, la información de la marca de fecha y hora asociada con los mensajes entregados con éxito y los dispositivos utilizados para los mensajes), así como cualquier otra información que estamos obligados legalmente a recoger.
- (m) Transferencias internacionales. (a) Usted consiente y acepta que para prestar los Servicios (incluidas las funciones “basadas en la nube” y de acceso remoto, almacenamiento o copia de seguridad), los Proveedores de BBM pueden tratar datos, que en algunos casos pueden incluir información personal y el contenido de comunicaciones, en servidores operados por o en nombre de los Proveedores de BBM dentro o fuera de la jurisdicción en la que se encuentran Usted o Sus Usuarios. Podrá hallar la información de contacto para el Grupo de Empresas de BlackBerry en [www.blackberry.com](http://www.blackberry.com). Si los Usuarios son residentes del Espacio Económico Europeo o cualquier jurisdicción para la cual se requiera el consentimiento para transferir información personal fuera de esa jurisdicción o región, Usted acepta dicho tratamiento y garantiza que ha obtenido todos los consentimientos necesarios bajo la ley aplicable de Sus Usuarios para hacerlo.
- (n) Si Su dirección principal se encuentra en Hungría, es posible que tenga Usted recursos adicionales conforme a la ley húngara en relación con el tratamiento de Su información personal.
- (o) Si Su dirección principal se encuentra en Rumania, tiene ciertos derechos según la Ley Rumana No. 677/2001 con respecto al tratamiento y movimiento de datos personales, tal como se publicó en el Boletín Oficial de Rumania N°. 790 del 12 de diciembre de 2001.

## **18. DATOS DE USUARIO**

Además de cualquier divulgación autorizada por la Sección 17, Usted y sus Usuarios aceptan y aceptan que el Grupo de Empresas de BlackBerry puede acceder, preservar y divulgar Su información o la de Sus Usuarios, incluida la información personal, el contenido de Su comunicación o la información sobre el uso de la funcionalidad de los Servicios así como los servicios o software y hardware utilizados en conjunto con los Servicios disponibles para nosotros (“Datos del Usuario”), a terceros, incluidas entidades gubernamentales extranjeras o nacionales, sin avisarle a Usted para: (i) cumplir con un proceso legal o una solicitud gubernamental exigible, o según lo exija la ley; (ii) cooperar con terceros en la investigación de actos que violen este Contrato; o (iii) cooperar con los administradores del sistema en los proveedores de Servicios, redes o instalaciones informáticas para hacer cumplir este Contrato. Usted garantiza que sus Usuarios han obtenido todos los consentimientos necesarios según la ley aplicable para divulgar Datos del Usuario al Grupo de Empresas de BlackBerry y para que el Grupo de Empresas de BlackBerry trate dichos Datos del Usuario como se describe anteriormente.

## **19. CESIÓN Y DELEGACIÓN**

Nosotros podemos ceder el presente Contrato sin avisarle a Usted de antemano. Usted no podrá ceder este Contrato ni total ni parcialmente sin nuestro consentimiento previo por escrito (dicho consentimiento podrá ser retenido o condicionado a nuestra discreción) y toda cesión sin el consentimiento previo por escrito de nosotros se considerará nulo y sin efecto. Nosotros podremos cumplir todas las obligaciones ejecutadas en virtud del presente Contrato directamente o algunas de las obligaciones pueden ser ejecutadas por nuestros contratistas o subcontratistas.

## **20. AVISOS**

Salvo que se especifique lo contrario en este Contrato, todos los avisos u otras comunicaciones se considerarán que han sido entregados debidamente cuando se hagan por escrito y se entreguen en persona, mediante un servicio de mensajería o por correo ordinario, correo prefranqueado o correo certificado o un equivalente con solicitud de acuse de recibo dirigido a Su dirección que nos haya proporcionado y dirigidos a BlackBerry en: 2200 University Avenue East, Waterloo, Ontario, Canadá N2K 0A7, Attention: Legal Department [Departamento jurídico]. Además de lo anterior, nosotros podremos, según nuestro criterio, enviarle cualquier aviso por transmisión electrónica en virtud de este Contrato. Se considerará que se ha entregado debidamente el aviso cuando se transmita a una dirección de correo electrónico que Usted nos haya suministrado, cuando se publique de forma destacada en <http://www.blackberry.com/legal/>, o cuando se transmita a través del Servicio.

## **21. FUERZA MAYOR**

Sin perjuicio de ninguna de las demás disposiciones contenidas en este Contrato, no se considerará incumplimiento de este Contrato por ninguna de las Partes cuando causas ajenas a Su control razonable le impidan cumplir sus obligaciones. Esta disposición no será interpretada como excusa para el incumplimiento de cualquier obligación de cualquiera de las Partes de efectuar un pago a la otra Parte con sujeción a este Contrato.

## **22. ENTIDAD DE BLACKBERRY, DERECHO APLICABLE Y RESOLUCIÓN DE DISPUTAS**

- (a) Entidad de BlackBerry. “BlackBerry”, “nosotros” y “nos” significa:
- (1) Si Su dirección principal se encuentra en Canadá, Sudamérica o cualquier otro lugar no mencionado más abajo en (2) a (4), BlackBerry Limited, con sede social en 2200 University Avenue East, Waterloo, Ontario, Canadá N2K 0A7.
  - (2) Si Su dirección principal se encuentra en los Estados Unidos de América, BlackBerry Corporation, con sede social en 3001 Bishop Drive, Suite 400, San Ramon, California, Estados Unidos de América 94583.
  - (3) Si Su dirección principal se encuentra en Europa (incluida Groenlandia), Oriente Medio o África, BlackBerry UK Limited, con sede social en Ground Floor, The Pearce Building, West Street, Maidenhead, Berkshire, SL6 1RL [Reino Unido].
  - (4) Si Su dirección principal se encuentra en Asia-Pacífico (incluido Pakistán, Sri Lanka, Kazajstán, Kirguistán, la Federación Rusa, Tayikistán, Turkmenistán y Uzbekistán), BlackBerry Singapore Pte. Limited, con sede social en 47 Scotts Road, Goldbell Towers, #09-00, Singapur 228233.
- (b) Derecho aplicable y resolución de disputas. EL PRESENTE CONTRATO DEBE REGIRSE E INTERPRETARSE EN VIRTUD DE LAS LEYES ESPECIFICADAS A CONTINUACIÓN, EXCLUYENDO CUALQUIER CUERPO DE LEY QUE RIJA LOS

CONFLICTOS DE LEYES Y LAS DISPUTAS DERIVADAS DE O EN RELACIÓN CON ESTE CONTRATO SE DEBEN RESOLVER DE ACUERDO CON LO SIGUIENTE:

- (1) Si Su dirección principal se encuentra en Canadá, las leyes de la Provincia de Ontario (Canadá) y las disputas serán resueltas de conformidad con el párrafo 22(c).
- (2) Si Su dirección principal se encuentra en Sudamérica (excepto Brasil) o cualquier otro lugar no mencionado en los párrafos siguientes (1) o (3) al (6), las leyes de la Provincia de Ontario (Canadá). Con sujeción al párrafo (8) a continuación, los tribunales de la Provincia de Ontario tendrán jurisdicción exclusiva para resolver cualquier disputa derivada de o en conexión con este Contrato y las Partes acuerdan por el presente someterse a la jurisdicción de los tribunales de la Provincia de Ontario.
- (3) Si Su dirección principal se encuentra en los Estados Unidos de América (incluidos sus territorios, protectorados o regiones de ultramar) las leyes del Estado de Nueva York, Estados Unidos, y las disputas serán resueltas de conformidad con el párrafo 22(c).
- (4) Si Su dirección principal se encuentra en Europa (salvo el Reino Unido, pero incluida Groenlandia y sus territorios, protectorados o regiones de ultramar de países europeos), Oriente Medio o África, las leyes de Inglaterra y Gales. Con sujeción al párrafo (8) a continuación, los tribunales de Inglaterra tendrán jurisdicción exclusiva para resolver cualquier disputa derivada de o en conexión con este Contrato y las Partes acuerdan someterse a la jurisdicción de los tribunales de Inglaterra.

Las Partes en el presente Contrato no pretenden que ninguna de sus condiciones sea exigible en virtud de la Ley de Contratos inglesa (Derechos de Terceros) de 1999 por ninguna persona que no sea Parte del mismo, salvo conforme a lo dispuesto en la Sección 23(a).

- (5) Si Su dirección principal se encuentra en Asia-Pacífico (incluidos Pakistán, Sri Lanka, Kazajstán, Kirguistán, la Federación Rusa, Turkmenistán y Uzbekistán), las leyes de la República de Singapur. Con sujeción al párrafo (8) a continuación, los tribunales de la República de Singapur tendrán jurisdicción exclusiva para resolver cualquier disputa derivada de o en conexión con este Contrato y las Partes acuerdan someterse a la jurisdicción de los tribunales de la República de Singapur. Las Partes en el presente Contrato no pretenden que ninguna de sus condiciones sea exigible en virtud de la Ley de Contratos de Singapur (Derechos de Terceros) (Cap. 53B) por ninguna persona que no sea Parte, salvo conforme a lo dispuesto en la Sección 23(a).
- (6) Si Su dirección principal se encuentra en Brasil, las leyes de Brasil. Con sujeción al párrafo (8) a continuación, los tribunales de Brasil tendrán jurisdicción exclusiva para resolver cualquier disputa derivada de o en conexión con este Contrato y las Partes acuerdan someterse a la jurisdicción de los tribunales de Brasil.
- (7) En la medida en que cualquiera de los párrafos (2), (4), (5) o (6) anteriores se aplique a Usted, Usted renuncia irrevocablemente a cualquier objeción por motivos de lugar, foro no conveniente o cualquier motivo similar y acepta de manera irrevocable que la notificación de actos procesales se envíe por correo o de cualquier otro modo permitido por la ley aplicable, y acepta y reconoce la

jurisdicción de los tribunales ubicados en el territorio designado, y las Partes aceptan la jurisdicción personal de dichos tribunales.

- (8) Si los tribunales de Su jurisdicción no le permiten dar Su consentimiento a la jurisdicción y el lugar de los tribunales mencionados anteriormente, entonces se aplicará Su jurisdicción y juzgado local a cualquier disputa derivada de o que esté relacionada con el presente Contrato.
  - (9) Los Partes específicamente aceptan que las disputas no se resolverán mediante juicio por jurado y por el presente renuncian a todos los derechos a juicio por jurado en cualquier materia relacionada con o derivada de este Contrato. No podrán acumularse ni combinarse los conflictos entre las Partes o los que impliquen a cualquier otra persona distinta a Usted, sin la previa autorización por escrito de nosotros.
- (c) Arbitraje. Si Su dirección principal se encuentra en Canadá, los Estados Unidos de América, el Reino Unido, China (incluida Hong Kong) entonces cualquier desacuerdo o disputa derivada de o relacionada con el presente Contrato, o la rescisión del mismo, salvo en la medida que en que lo prohíba específicamente la legislación aplicable en Su jurisdicción, se resolverá por arbitraje definitivo y vinculante el cual se llevará a cabo de la siguiente forma:
- (1) Canadá. Si Su dirección principal se encuentra en Canadá (excepto Quebec), de conformidad con las reglas de arbitraje de la Ley de Arbitraje de 1991 (Ontario) y llevado a cabo en Toronto, Ontario.
  - (2) Quebec. Si Su dirección principal se encuentra en la Provincia de Quebec y, salvo en la medida en que lo prohíba la ley, se resolverá mediante arbitraje de conformidad con el Código Civil de Quebec, y se llevará a cabo en Toronto, Ontario.
  - (3) Estados Unidos, Reino Unido, China (incluida Hong Kong). Si Su dirección principal se encuentra en los Estados Unidos de América, la resolverá JAMS de conformidad con sus Reglas y procedimientos de arbitraje integrales, excepto los reclamaciones de cinco millones de dólares estadounidenses (5 000 000 USD) o menos, en cuyo caso será conforme a las Reglas y Procedimientos de Arbitraje Simplificado de JAMS; y si Su dirección se encuentra en el Reino Unido o China (incluida Hong Kong) se resolverá mediante arbitraje de acuerdo con la Cámara de Comercio Internacional. Los arbitrajes se llevarán a cabo en el condado de San Francisco, California, EE. UU. (Estados Unidos), Londres, Inglaterra (Reino Unido) y Singapur (China, incluida Hong Kong), respectivamente.
  - (4) El arbitraje en virtud de cualquiera de los párrafos (1) a (3) se decidirá por un solo árbitro, de acuerdo con las normas aplicables y mutuamente acordadas entre las Partes dentro de los treinta (30) días posteriores a la designación del árbitro, en caso contrario, un tercero neutral nombrará al árbitro. El idioma del arbitraje será el inglés. Cada Parte correrá con la mitad de los gastos relacionados con los trámites del arbitraje. La sentencia sobre el laudo emitido por el árbitro se puede registrar en cualquier tribunal que tenga jurisdicción sobre el mismo.

## **23. DISPOSICIONES GENERALES**

- (a) Terceros beneficiarios. Nuestras filiales, y los respectivos directores, directivos y empleados de nuestras filiales son beneficiarios previstos para los fines de las Secciones de este Contrato tituladas “Servicios de emergencia” (Sección 8), “Responsabilidad por Su uso de los Servicios” (Sección 14), “Garantía; exención de responsabilidad” (Sección 15),

“Limitaciones de responsabilidad” (Sección 16) y “Términos específicos de la jurisdicción” (Sección 24) como si cada uno fuera parte de este Contrato de acuerdo con esta Sección y cualquier ley o regulación aplicable en Su jurisdicción. Los proveedores de Contenido para Servicios son terceros beneficiarios de las protecciones y restricciones de uso de Su Contenido establecidas en las “Reglas para utilizar los Servicios (Sección 2) y “Propiedad Intelectual” (Sección 9) como si cada uno fuera una Parte de este Contrato, de conformidad con esta Sección. Salvo que se especifique lo contrario en este Contrato, cualquier persona que no sea Parte en este Contrato no tiene derechos en virtud de este Contrato. Si Usted adquirió el software que le proporcionamos a través de iTunes Store de Apple, Usted reconoce y acepta que Apple y sus subsidiarias son terceros beneficiarios de este Contrato, y que una vez que acepte este Contrato, Apple y sus subsidiarias tendrán el derecho (y se considerará que habrá aceptado ese derecho) de hacer cumplir este Contrato contra Usted como un tercero beneficiario con respecto a Su uso de los Servicios en la plataforma iOS. También reconoce y acepta Usted que Apple y sus subsidiarias no son responsables de los Servicios, de abordar cualquier reclamación de Usted o de un tercero con respecto a los Servicios, o de proporcionar mantenimiento y asistencia con respecto a los Servicios.

- (b) Exenciones en caso de incumplimiento. No se considerará que ninguna de las Partes haya renunciado o perdido cualquier derecho contemplado en este Contrato, ya sea por fallo, retraso u otra doctrina jurídica o equitativa, a menos que dicha renuncia se haga por escrito por un signatario autorizado de la Parte contra la que se solicita la renuncia. La renuncia a cualquier disposición o cualquier incumplimiento de cualquier disposición de este Contrato en un caso, no constituirá una renuncia en cualquier otro caso.
- (c) Vigencia. Los términos, condiciones y garantías contenidos en el presente Contrato que por Su sentido y contexto estén pensados para continuar vigentes a la ejecución del mismo, continuarán vigentes tras la ejecución, cancelación o rescisión del presente Contrato, incluida la Sección 14.
- (d) Medidas cautelares. Nada en este Contrato impedirá que cualquiera de las Partes busquen medidas cautelares u otro tipo de reparación equitativa en cualquier tribunal de jurisdicción competente.
- (e) Independencia de las disposiciones. En la medida en que cualquier sección, cláusula, disposición, frase o una parte de las mismas (“Parte”) contenidas en este Contrato sea considerada ilegal, inválida o inaplicable por una autoridad competente en cualquier jurisdicción, dicha consideración de la Parte no afectará: (i) a la legalidad, validez o aplicabilidad del resto de las Partes de este Contrato; o (ii) a la legalidad, validez o aplicabilidad de esa Parte en cualquier otra jurisdicción, y esa Parte se limitará siempre que sea posible, y solo a partir de entonces se extraerá, de ser necesario, en la medida requerida para que este Contrato sea válido y aplicable.
- (f) Idioma. Si este Contrato se traduce a un idioma distinto del inglés, la versión inglesa prevalecerá en caso de cualquier conflicto o discrepancia entre la versión inglesa y cualquier traducción de la misma. Si Su dirección principal se encuentra en Quebec, es la voluntad expresa de las Partes que el presente Contrato y todos los documentos relacionados se redacten en inglés. C’est la volonté expresse des parties que la présente convention ainsi que les documents qui s’y rattachent soient rédigés en anglais. Excepto y en la medida en que esté prohibido en Su jurisdicción, cualquier desacuerdo, disputa, mediación, arbitraje o litigio relacionado con este Contrato se tramitará en inglés, incluida cualquier correspondencia, hallazgo, envío, presentación, alegato, alegato oral, argumento, argumento oral, orden judicial o sentencia.

- (g) Acuerdo íntegro. Este Contrato (que, a los efectos de cualquier anexo al mismo, deberá incluir las condiciones del anexo en relación con el objeto de ese anexo) constituye el acuerdo íntegro entre las Partes con relación al objeto del mismo y no existen otras disposiciones, interpretaciones, comunicaciones, manifestaciones, garantías, avales, acuerdos colaterales o acuerdos entre las Partes en relación con los Servicios distintos de los establecidos en este Contrato. No obstante lo anterior, otros acuerdos entre las Partes pueden regir el uso de ciertas partes de los Servicios. El presente Contrato sustituye cualquier disposición, entendimiento, comunicación, manifestación, garantía, aval acuerdo colateral o acuerdo entre las Partes, ya sea oral o escrito, anterior o simultáneo en relación con el objeto de los mismos, y Usted admite que no se ha basado en nada de lo anterior para suscribir este Contrato.
- (h) Enmiendas del Contrato. Excepto en la medida en que estemos expresamente excluidos por la ley aplicable o por un acuerdo por escrito entre Usted y BlackBerry, nos reservamos el derecho de, a nuestro exclusivo criterio, realizar enmiendas a este Contrato de forma prospectiva, incluso para reflejar enmiendas o que se requieran por ley, nuevas características o cambios en las prácticas comerciales. La versión más reciente de este Contrato se publicará en [www.blackberry.com/legal](http://www.blackberry.com/legal) y se recomienda que Usted consulte ese sitio web con regularidad para ver la versión actual del presente Contrato. Si las modificaciones incluyen cambios sustanciales a este Contrato que afectan a sus derechos u obligaciones, le enviaremos un aviso de las modificaciones informándole según lo contemplado en la disposición anterior de Aviso. Si continúa Usted utilizando los Servicios después de que los cambios entren en vigencia (como se indica en [www.blackberry.com/legal](http://www.blackberry.com/legal) o en cualquier otro aviso dado a Usted), se considerará que ha aceptado dichos cambios. Además, cuando actualizamos o mejoramos los Servicios, es posible que se le solicite que acepte la versión más reciente de este Contrato en el curso de acceso a los Servicios actualizados o mejorados.
- (i) Significados ampliados. Los términos “incluido/a” o “como” se interpretarán como “incluido/a, entre otros” y “como, por ejemplo”, según proceda.

## **24. TÉRMINOS ESPECÍFICOS DE LA JURISDICCIÓN**

- (a) Australia. Si Su dirección principal se encuentra en Australia, entonces:
  - (i) Garantías al consumidor. Nuestros bienes y Servicios vienen con garantías que no pueden excluirse en virtud de la Ley Australiana del Consumidor. Usted tiene derecho a un reemplazo o reembolso por un fallo importante y una compensación por cualquier otra pérdida o daño razonablemente previsible. También tiene derecho a que se reparen o reemplacen los productos si no son de una calidad aceptable y el fallo no equivale a una deficiencia importante.
  - (ii) Las Garantías al consumidor no pueden ser excluidas, limitadas o modificadas mediante un acuerdo. El presente Contrato no excluye, limita o modifica la aplicación de ninguna condición, garantía, promesa, derecho o recurso conferido o implícito en virtud de una disposición o estatuto si el hacerlo: (A) infringiría ese estatuto; o (B) anularía cualquier parte de esta cláusula. En particular, las siguientes Secciones están sujetas a esta Sección 24(a): la Sección 15(a) y (b) (Garantía; exención de responsabilidad) y la Sección 16 (Limitación de responsabilidad).
- (b) Francia. Si Su dirección principal se encuentra en Francia o sus regiones de ultramar, entonces:
  - (i) SI ES USTED DE UN CONSUMIDOR SEGÚN SE UTILIZA EN EL CÓDIGO DEL CONSUMIDOR FRANCÉS, ENTONCES: (A) CIERTAS

DISPOSICIONES EL PRESENTE CONTRATO NO SE APLICAN A USTED Y EN LA MEDIDA EN QUE USTED PUEDA TENER DERECHO A DICHOS DERECHOS LEGALES REGLAMENTARIOS, ESTE ACUERDO EN NINGÚN CASO AFECTARÁ SUS DERECHOS LEGALES REGLAMENTARIOS; (B) LA APLICACIÓN DE LA LEGISLACIÓN EXTRANJERA EN LOS CONTRATOS PUEDE NO APLICARSE A USTED; Y (C) CUALQUIER DEROGACIÓN DE LA JURISDICCIÓN Y PROCEDIMIENTO DE RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS EN CONTRATOS PODRÍA NO APLICARSE A USTED.

- (ii) LA GARANTÍA LIMITADA OTORGADA EN ESTE CONTRATO ES SIN PERJUICIO DE CUALQUIER DERECHO LEGAL U OBLIGATORIO QUE PODRÁ USTED TENER BAJO LA LEGISLACIÓN FRANCESA DE CUALQUIER GARANTÍA RESPECTO A DEFECTOS LEGALES OCULTOS.
- (iii) Usted puede rescindir este Contrato con un aviso de treinta (30) días si incumplimos sustancialmente el Contrato y no corregimos dicho incumplimiento dentro de un período de tiempo razonable después del aviso de dicho incumplimiento.
- (iv) Usted puede ejercer los derechos de oposición, acceso o rectificación de Sus datos personales enviando un correo electrónico a [legal@blackberry.com](mailto:legal@blackberry.com)
- (c) Alemania y Austria. Si Su dirección principal se encuentra en Alemania o Austria, entonces para interpretar las Secciones 15(a) y (b) y 16 (a) a (f) (inclusive), se suprimen las siguientes oraciones: (i) “en la medida máxima permitida por la ley aplicable”; y (ii) “salvo en la medida que en que lo prohíba específicamente la legislación aplicable”.
- (d) Hong Kong. Si Su dirección principal se encuentra en Hong Kong, entonces acepta que BlackBerry puede tratar, transmitir y divulgar “datos personales” (como se define en la Ordenanza (sobre privacidad) de datos personales (Capítulo 486 de las Leyes de Hong Kong)), incluida la transmisión de dicha información a los Estados Unidos de América, Canadá o cualquier otro país o países que BlackBerry designe cada cierto tiempo.
- (e) Italia. Si Su dirección principal se encuentra en Italia, entonces:
  - (i) SI USTED ES UN “CONSUMIDOR” SEGÚN SE UTILIZA ESE TÉRMINO EN EL DECRETO LEGISLATIVO ITALIANO N°. 206 DEL 6 DE SEPTIEMBRE DE 2005 (LO QUE SIGNIFICA QUE USTED ES UNA PERSONA FÍSICA QUE ACTÚA CON FINES QUE ESTÁN FUERA DE SU OFICIO, NEGOCIO O PROFESIÓN) LE CORRESPONDEN LOS DERECHOS QUE SE INDICAN EN EL DECRETO LEGISLATIVO ITALIANO N°. 206 DEL 6 DE SEPTIEMBRE DE 2005 CON SUS ENMIENDAS PERIÓDICAS Y NADA EN ESTE CONTRATO LIMITA O ELIMINA ESOS DERECHOS, NI LA ELECCIÓN DE LA LEGISLACIÓN APLICABLE DE CONFORMIDAD CON LA SECCIÓN 22(3)(b) DE ESTE CONTRATO.
  - (ii) Si Usted reside en Italia, nada en esta Sección 16 limita nuestra responsabilidad hacia Usted en la medida que resulte directamente de nuestro dolo o negligencia, siempre que cualquier indemnización pagadera por nosotros se reduzca en la medida de Su contribución o la de otra persona.
- (f) Países Bajos. Si Su dirección principal se encuentra en los Países Bajos, entonces:
  - (i) Nada en la Sección 16 limita nuestra responsabilidad hacia Usted en caso de muerte o lesiones corporales en la medida que resulten directamente de nuestros actos deliberados, omisiones deliberadas o nuestra negligencia grave; siempre que

cualquier indemnización pagadera por nosotros se reduzca en la medida de Su contribución o la de otra persona.

- (g) Nueva Zelanda. Si Su dirección principal se encuentra en Nueva Zelanda, SI LA LEY NEOZELANDESA DE GARANTÍAS AL CONSUMIDOR DE 1993 (LA “LEY DEL CONSUMIDOR”) O UNA LEGISLACIÓN SIMILAR IMPLÍCITA EN LOS TÉRMINOS, CONDICIONES, GARANTÍAS O PROMESAS DEL PRESENTE CONTRATO QUE NO SE PUEDAN EXCLUIR LEGALMENTE DEL PRESENTE CONTRATO, AQUELLAS CONDICIONES, GARANTÍAS O PROMESAS SE APLICARÁN A ESTE CONTRATO, SIEMPRE Y CUANDO NUESTRA RESPONSABILIDAD POR UN INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER TÉRMINO, CONDICIÓN, GARANTÍA O PROMESA SE LIMITE A LOS RECURSOS DISPONIBLES PARA USTED EN VIRTUD DE LA LEGISLACIÓN PERTINENTE. SI USTED ADQUIERE O NOS HA INDICADO QUE ESTÁ ADQUIRIENDO ALGÚN PRODUCTO O SERVICIO AL QUE SE APLICA ESTE CONTRATO PARA UN FIN EMPRESARIAL (COMO SE DEFINE EN LA LEY DEL CONSUMIDOR), USTED ACEPTA QUE NO SE APLICARÁN LAS DISPOSICIONES DE LA LEY DEL CONSUMIDOR.
- (h) Filipinas. Si Su dirección principal se encuentra en las Filipinas, entonces:
- (i) El derecho de usar los Servicios, y el Contenido están separados y son aparte de la compra de cualquier producto físico y conexión que Usted haya comprado a Su proveedor de Servicios de conexión. Este Contrato entre Usted y BlackBerry se refiere a la propiedad intelectual en los Servicios y al Contenido, y se considera que se ha celebrado en Singapur.
  - (ii) (i) Las Partes reconocen que creen de buena fe que las transacciones y actividades de BlackBerry contempladas en este Contrato no harán que se considere que BlackBerry hace negocios en Filipinas en virtud de, entre otras, las Secciones 123, 133 y 144 del Código de Sociedades de Filipinas y la Ley de la República N°. 7042, con sus enmiendas a fin de exigir a BlackBerry que obtenga una licencia para hacer negocios en Filipinas. En el improbable caso de que se considere que BlackBerry, en virtud de dichas transacciones y actividades, hace negocios en Filipinas, las Partes reconocen que esperan recibir beneficios sustanciales en virtud de este Contrato y el cumplimiento de la otra Parte con sus obligaciones en virtud del presente. Usted acepta y reconoce que no se le permitirá, y no presentará contra BlackBerry, o declarará como un motivo para desestimar, en cualquier acción presentada por BlackBerry en Filipinas, la defensa de que BlackBerry no tiene ninguna causa de acción o falta la capacidad legal para demandar, o cualquier otra defensa que se derive de la no obtención por parte de BlackBerry de una licencia para hacer negocios en Filipinas o porque BlackBerry esté haciendo negocios en Filipinas sin licencia.
- (i) Polonia. SI SU DIRECCIÓN PRINCIPAL SE ENCUENTRA EN POLONIA, EXCLUIMOS EXPRESAMENTE LA GARANTÍA LEGAL (REKOJMIA) CON RESPECTO A LOS PRODUCTOS O SERVICIOS DISPUESTOS EN VIRTUD DEL PRESENTE CONTRATO.
- (j) Portugal. Si Su dirección principal se encuentra en Portugal, entonces: nada de lo contenido en la Sección 16(a), 16(b) y 16(c) limitará nuestra obligación hacia Usted: (i) en el caso de fallecimiento o lesión personal en la medida en que sea resultado directo de nuestra negligencia, siempre y cuando las indemnizaciones pagaderas por nosotros se reduzcan en



la medida de la contribución de Usted o de otra persona; o (ii) en la medida que se derive de un incumplimiento sustancial nuestro del presente Contrato.

- (k) Estados Unidos. Si Su dirección principal se encuentra en los Estados Unidos, se sustituirá la Sección 15(a)(i) con lo siguiente:

EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE ESTÉ ESPECÍFICAMENTE PROHIBIDO POR LA LEGISLACIÓN VIGENTE, LOS PRODUCTOS SE PRESTAN O BRINDAN “TAL CUAL” Y “TAL COMO SE ENCUENTREN DISPONIBLES” Y SIN NINGUNA CONDICIÓN, AVAL, GARANTÍA, MANIFESTACIÓN O PROMESA DE NINGÚN TIPO POR PARTE DE BLACKBERRY Y, CON SUJECIÓN A LA SECCIÓN 16(b), BLACKBERRY NO SERÁ RESPONSABLE EN MODO ALGUNO ANTE USTED O UN TERCERO ACTUANDO EN SU NOMBRE O A TRAVÉS DE USTED, POR CUALQUIER ASUNTO RELACIONADO CON EL SOFTWARE O CUALQUIER SERVICIO. EXCEPTO EN LA MEDIDA QUE ESTÁ ESPECÍFICAMENTE PROHIBIDO POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE, BLACKBERRY NO GARANTIZA NI PROPORCIONA NINGUNA OTRA ASERCIÓN SIMILAR, DEL USO U OPERACIÓN ININTERRUMPIDA DE LOS SERVICIOS, DISPONIBILIDAD CONTINUA DE LOS SERVICIOS, O QUE LOS MENSAJES Y OTROS CONTENIDOS O INFORMACIÓN QUE USTED ENVÍE O RECIBA ESTARÁN LIBRES DE PÉRDIDAS, CORRUPCIÓN, ATAQUES, VIRUS, INTERFERENCIAS, PIRATERÍA INFORMÁTICA U OTRAS INTRUSIONES DE SEGURIDAD, O SERÁN EXACTOS O SERÁN TRANSMITIDOS EN UN FORMATO INCORRUPTO, DENTRO DE UN PLAZO DE TIEMPO RAZONABLE.